

**CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA
Y LAS ARTES**

Rafael Tovar
PRESIDENTE

INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES

Gerardo Estrada
DIRECTOR GENERAL

Ignacio Toscano Jarquín
SUBDIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES

Carlos Reygadas
SUBDIRECTOR GENERAL DE ADMINISTRACIÓN

Ricardo Calderón Figueroa
GERENTE DEL PALACIO DE BELLAS ARTES

Gerardo Kleinburg
DIRECTOR DE LA OPERA DE BELLAS ARTES

Mónica Navarro Ruiz
DIRECTORA DE DIFUSIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS



PALACIO DE
BELLAS ARTES

P R E S E N T A



COMPAÑIA
NACIONAL
DE DANZA

MINOR THREAT

VIOLOSTRIES

CABALLOS DE VAPOR

1 9 9 6

COREOGRAFÍA

Mark Godden

MÚSICA

Wolfgang Amadeus Mozart

VESTUARIO

Paul Diagle

ILUMINACIÓN

David Morrison

PIANISTA SOLISTA

Fernando García Torres

PRODUCCIÓN DE VESTUARIO

Graciela Castillo

ELENCO

Catalina Garza y Raúl Fernández

CONCarmen Correa , Martha de Ita , Nadezhda Martínez, Alma Cero
Jaime Vargas , Ares Perezmurphy, Gustavo Sanders, Raúl Salazar**VIOLOSTRIES**

ESTRENO DE LA COMPAÑIA NACIONAL DE DANZA

*A Martine Parmain***COREOGRAFÍA**

Michel Descombey

MÚSICA

Bernard Parmegiani

ESCENOGRAFÍA

Jesús Rafael Soto

ILUMINACIÓN

Michel Descombey

REALIZACIÓN DE ESCENOGRAFÍA

Agustín del Real

ELENCOCarolina Capdevila y Jaime Vargas (mayo 26 y junio 6)
Rosa Romero y Ernesto Quénedit (mayo 30 y junio 9)**COREOGRAFÍA**

Mauricio Wainrot

MÚSICA

Carlos Chávez

ESCENOGRAFÍA Y VESTUARIO

Carlos Gallardo

ILUMINACIÓN

David Morrison

COORDINACIÓN DE REALIZACIÓN DE ESCENOGRAFÍA

Víctor Flores

PRODUCCIÓN DE VESTUARIO

Graciela Castillo

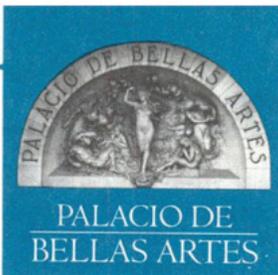
ELENCO

1. Tania Rodríguez y Jesús Corrales
Sandra Bárcenas y Erik Campos
Alma Rosa Cota y Fidel García

Jacqueline López, Elena Pirrone, Débora Díaz,
Claudia Fuentes y Esther Inzunza
Raúl Fernández, Gustavo Sanders, José Luis González,
Raúl Salazar y Reynaldo Díaz.

2. Sandra Bárcenas
Alma Rosa Cota, Jacqueline López, Elena Pirrone,
Débora Díaz, Claudia Fuentes y Esther Inzunza.
3. Carmen Correa y Raúl Fernández
4. Tania Rodríguez y Jesús Corrales
5. Gustavo Sanders
Sandra Bárcenas y Erik Campos
Alma Rosa Cota y Fidel García
Tania Rodríguez y Jesús Corrales
Carmen Correa y Raúl Fernández

Jacqueline López, Elena Pirrone, Débora Díaz,
Claudia Fuentes y Esther Inzunza
José Luis González, Raúl Salazar,
Reynaldo Díaz y Jorge Zúñiga



P R E S E N T A



COMPAÑÍA
NACIONAL
DE DANZA

Temporada de Primavera

PROGRAMA II

MINOR THREAT*
VILOSTRIES*
CABALLOS DE VAPOR*

ORQUESTA DEL TEATRO DE BELLAS ARTES
JESÚS MEDINA, DIRECTOR HUÉSPED

* Estrenos

M A Y O

DOMINGO 26, 17:00 HORAS
JUEVES 30, 20:00 HORAS

J U N I O

JUEVES 6, 20:00 HORAS
DOMINGO 9, 17:00 HORAS

1 9 9 6

SE SOLICITA AL PÚBLICO ASISTENTE DESACTIVAR LAS ALARMAS DE SUS RELOJES,
APARATOS DE TELECOMUNICACIÓN Y TELÉFONOS CELULARES,
A FIN DE EVITAR INTERRUPCIONES MOLESTAS DURANTE LA FUNCIÓN.

MARK GODDEN



C O R E Ó G R A F O

Es el primer coreógrafo residente en la historia del Ballet Real de Winnipeg, compañía que cuenta con más de cincuenta años de existencia. Su director artístico, John Meehan, le otorgó ese título en otoño de 1990, convencido de su visión artística y creatividad, y viendo en él un pilar sobre el que la compañía continuaría su tradición de excelencia.

Realizó estudios de actuación y posteriormente de danza, en la Escuela de Ballet Denton. En 1981 ingresó a la división profesional de la Escuela del Ballet Real de Winnipeg, donde completó sus estudios en 1984, año en el que se incorporó a esa compañía. Su primera presentación en el escenario ocurrió en *Romeo y Julieta*, y pronto ocupó la categoría de solista en los papeles principales de ballets de Jiri Kylian y Peter Martin.

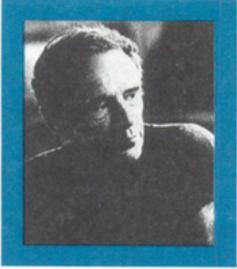
Considerado actualmente uno de los más importantes talentos coreográficos jóvenes de Canadá, en 1988 presentó su primer creación *Formas de distinción*. Al año siguiente realizó, en el marco del Festival Banff, el estreno mundial de su coreografía *Sequoia*, la cual pasó a formar parte del repertorio estable de la Compañía Nacional de Danza. Ese mismo año recibió la más alta distinción que el gobierno de Canadá otorga a la labor coreográfica.

Sus creaciones *Sonata para violoncello No. 1*, *Rapsodia Española*, *Juegos de agua y Mito* —pas de deux creado para bailarines principales del Ballet Real de Winnipeg e interpretado en el Concurso Internacional de Ballet de Varna, Bulgaria de 1990, obtuvo el premio más alto que se otorga a una nueva coreografía. En 1991 obtuvo la misma distinción en el Concurso Internacional de Ballet de Helsinki, Finlandia, por la coreografía *La princesa y el soldado*.

En mayo de 1992 se realizó la premier mundial de su obra *Ángeles en la arquitectura*, y durante este mismo año se presentó por vez primera en México como coreógrafo con *Sequoia* interpretada por bailarines de la Compañía Nacional de Danza. Desde entonces no había regresado a la ciudad de México sino hasta ahora para montar durante la Temporada de primavera de la Compañía, su creación *Minor Threat*, estreno nacional.



MICHEL DESCOMBEY*



C O R E Ó G R A F O

Inició su carrera profesional formando parte del cuerpo de ballet de la Ópera de París. En 1959 pasó a ser Primer bailarín y posteriormente, en 1962, ocupó el puesto de maître de ballet y coreógrafo oficial, y finalmente, en 1965, fue director de la Danza de esta institución.

En 1967 fundó el Ballet Studio de l' Opera, el cual trabajó en estrecha colaboración con las casas de cultura francesas. En 1969 renunció a todas sus actividades en la Ópera e inició su trabajo como coreógrafo independiente, creando obras para numerosas compañías en Francia, Israel, Japón, Suiza, Alemania, y Portugal, entre otras y de 1971 a 1973 fue director de la Ópera de Zurich.

En 1972 trabajó por vez primera con el Ballet Independiente de México, ahora Ballet Teatro del Espacio, para el que posteriormente creó, en 1975, el espectáculo *Año Cero*. A partir de 1977 es director asociado y coreógrafo principal de esa compañía, para la que ha creado más de veinte obras.

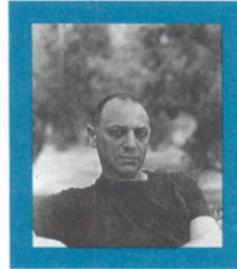
Por sus trabajos coreográficos dentro del Ballet Teatro del Espacio, ha sido premiado en tres ocasiones por la Unión Mexicana de Cronistas de Teatro y Música, la más reciente en 1989, con su espectáculo coreográfico *Sinfonía Fantástica*, el cual también recibió el premio Claridades ese mismo año, y asimismo, escribió el libro *La danse* publicado por la editorial Marabout.

Entre las distinciones que ha recibido se encuentran el nombramiento de Caballero de la Orden de las Artes y Letras otorgada por André Malraux, Ministro de Cultura del gobierno del General de Gaulle; Caballero de la Legión de Honor, por decreto del presidente francés por su trabajo como creador en México; y la Orden del Águila Azteca, en 1994, por su contribución a la evolución y perfeccionamiento del arte de la danza en nuestro país.

En esta Temporada de primavera de la Compañía Nacional de Danza realizó el montaje de su obra *Violostries*.

* Creador Artístico del Sistema Nacional de Creadores

MAURICIO WAINROT



C O R E Ó G R A F O

Nació en Buenos Aires, Argentina y actualmente reside en Canadá. Cursó estudios de danza en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón y fue primer bailarín invitado del Ballet Real de Winnipeg de Canadá, del Ballet del Teatro Municipal de Río de Janeiro, del Ballet Contemporáneo y del Grupo de Danza Contemporánea del Teatro Municipal San Martín de Buenos Aires.

De 1982 a 1985 fue director artístico del grupo de Danza Contemporánea del Teatro San Martín, con el que realizó giras nacionales e internacionales a la ex Unión Soviética, España, Brasil y Uruguay, y crea entre otras obras *Ana Frank*, *Sinfonía de los Salmos* y *Tres Danzas Argentinas*. Debido al éxito de este programa Wainrot es invitado a crear y montar sus obras en compañías de Europa y América.

Desde entonces veinticinco compañías han estrenado sus obras. Entre ellas podemos citar al English National Ballet, Real Ballet de Flanders, Ballet Real de Wallonie, Ballet de Cincinnati, Ensemble Dancístico de Juilliard, Ballet del Teatro Colón, Ballet Nacional Chileno, Ballet de Santiago, Teatro de Wiesbaden, Compañía de Danza Bat Dor de Israel y la Compañía Nacional de Danza de nuestro país.

Wainrot ha sido galardonado con numerosos premios, entre los que se encuentran el Premio Apes (Asociación de Críticos de Chile) 1991 y 1994 a la mejor producción de danza por sus obras *Ana Frank* y *4 Janis for Joplin*, creadas para el Ballet Nacional Chileno; y en 1993 con el Premio Coreográfico Choo-San Goh por su obra *Perpetual Motion* creada para el grupo Hubbard Street Dance Chicago.

Otros importantes cargos que ha desempeñado son: coreógrafo residente (1987-1990) y director artístico (1994) de Les Ballets Jazz de Montreal, Jurado del Concurso Coreográfico de Madrid (1992) y coreógrafo estable del Teatro Hildesheim de Alemania para el cual creó siete obras (1989-1991).

En 1994 realizó su primera colaboración con la Compañía Nacional de Danza, con la coreografía *El pájaro de fuego*, y ahora es invitado nuevamente para crear la versión coreográfica de *Caballos de vapor*.